

## 621781-2024 - Ergebnis

Deutschland – Feuerwehrfahrzeuge – Beschaffung zweier Tanklöschfahrzeuge 3000 (2 TLF 3000) für die Freiwillige Feuerwehr der Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben

OJ S 201/2024 15/10/2024

Bekanntmachung vergebener Aufträge oder Zuschlagsbekanntmachung – Standardregelung Lieferleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben

E-Mail: [Beate.Zimmermann@waldfischbach-burgalben.de](mailto:Beate.Zimmermann@waldfischbach-burgalben.de)

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Beschaffung zweier Tanklöschfahrzeuge 3000 (2 TLF 3000) für die Freiwillige Feuerwehr der Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben

Beschreibung: Beschaffung zweier Tanklöschfahrzeuge 3000 (2 TLF 3000) für die Freiwillige Feuerwehr der Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben

Kennung des Verfahrens: f4c9cd35-9526-45b2-9330-5cbb38213f53

Interne Kennung: FWF-013/2024-KB

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34144210 Feuerwehrfahrzeuge

Zusätzliche Einstufung (cpv): 34144212 Tanklöschfahrzeuge, 34144213 Feuerlöschfahrzeuge

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Ort im Europäischen Wirtschaftsraum

Zusätzliche Informationen: Die Endabnahme und Übergabe der beiden Feuerwehrfahrzeuge findet beim Auftragnehmer statt. Weitere Anforderungen finden Sie in der allgemeinen Leistungsbeschreibung (s. Leistungsverzeichnis).

##### 2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 915 000,00 EUR

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Bekanntmachungs-ID: CXP6YDSYB9V

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

vgv -

### 5. Los

---

## 5.1. Los: LOT-0001

Titel: Beschaffung zweier Tanklöschfahrzeuge 3000 (2 TLF 3000) für die Freiwillige Feuerwehr der Verbandsgemeinde Wald Fischbach-Burgalben

Beschreibung: Lieferung zweier Fahrgestelle und Aufbauten

Interne Kennung: FWF-013/2024-KB

### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34144210 Feuerwehrfahrzeuge

Zusätzliche Einstufung (cpv): 34144212 Tanklöschfahrzeuge, 34144213 Feuerlöschfahrzeuge

#### Optionen:

Beschreibung der Optionen: Alternativpositionen: AP 1 Alternativ zu 19.5: Lieferung und Montage einer Strom- und Druckluftversorgungssystem zur gleichzeitigen Einspeisung von Druckluft und 24 V mit automatischem Abwurfmechanismus beim Startvorgang auf der linken Seite; Einspeisestelle schließt nach Steckerauswurf selbstständig; LED-Anzeige für Batterielade-zustand an Einspeisestelle; Mitlieferung von 2 Einspeisekabeln mit Stecker, mind. 5 m Länge; Der Beschreibung entsprechendes Fabrikat: z.B. Rettbox-Air 24V einschl. Lieferung eines passenden Ladegerätes mit Deckenmontagebügel, passend zu o.g. System. Zur Montage in der Fahrzeughalle sowie Lieferung von 2 Anschlussleitungen / Ladekabel passend zu o.g. System. Hinweis! Separate Ladesteckdose A nach DIN 14690 12/24 V (Pos. 19.1) ist trotzdem zu verbauen. AP 2 "Alternative zu 32.1: Feuerlöschkreiselpumpe FPN 10-3000, nach DIN EN 1028-1. Einbau nach DIN 14420 AP 3 Alternativ zu Pos. 35.1 bis 35.12: Lagerung von 6 Stück SM Kanister a 20 Liter und Lagerung in Wanne aus Edelstahl. Einschl. Lieferung und Verlastung von einem D-Ansaugschlauch mit einer D-Festkupplung und gekerbter Eintrittsöffnung in den Schlauch. Lagerort in Absprache mit dem Auftraggeber. Wegfall des beschriebene Schaummitteltanks einschließlich aller aufgeführten Verrohrungen und dazugehörigen Armaturen und Einrichtungen. AP 4 Alternative zu Pos. 36. f.f.: Lieferung und Montage (incl. aller erforderlichen Rohrführungen, Ventilen usw.) eines Wasserwerfers an der Fahrzeugfront Model: AWG ALCO APF 1 incl. MZV-Düse. Schwenkbereich 180°, Düse Stufenlos zwischen Voll-/ u. Sprühstrahl verstellbar. Die gesamte Bedienung hat über eine elektr. abgesetzte Fernbedienung/ Joystick (Keypad) aus dem Fahrerhaus zu erfolgen. Die genaue Anordnung ist mit dem AG abzustimmen. Die Wasserzuführung ist mit gleicher Leitung wie für den C-Frontabgang und die Front-Bodensprühdüsen auszuführen. Der Frontwerfer muss mit einem pneumatischen Ventil vom Fahrerhaus aus zuschaltbar sein. Füllstandanzeige für den Löschwasserbehälter im zentralen Bedienfeld im Fahrerhaus am Pumpenbedienstand und Werferbedienstand muss gewährleistet sein (Elektr., dimmbar). Der Frontwerfer und die dazugehörige Verrohrung an der Fahrzeugfront dürfen den vorderen Böschungswinkel des Fahrzeuges nicht beeinträchtigen. Bei Ausführung des Frontwerfers entfällt der Aufbau eines Werfers auf den Fahrzeugdach einschließlich aller dazugehöriger Einrichtungen und Armaturen. Die Verrohrung und Ansteuerung zum Betrieb des handgeführten Strahlrohres auf dem Fahrzeugdach bzw. aus der Dachluke heraus muss jedoch weiterhin mit allen beschriebenen Positionen zur Inbetriebnahme und Ansteuerung gewährleistet sein. Für den vorhergehend beschriebenen Dachwerfer sind jedoch die Halterungen für den Werfer, Fußgestell und Schaumrohr in einen der beiden Dachkästen vorzusehen. Genauer Montageort in Absprache mit dem AG. Eventualpositionen: EP 1: zu Pos. 24.2: Lagerung von jeweils einem Steckleiterteil auf einem Gestell, rechts und links auf den Dachkästen. Das Gestell ist so auszuführen, dass es 90° nach oben klappbar ist und als Geländer bzw. Absturzsicherung beim Werferbetrieb oder bei einem Rettungseinsatz mit Personentransport dient. EP 2: An den Dachkästen sind entsprechende Haltegriffe in ausreichender Stückzahl, (mind. 4 je Seite) und Größe zu montieren. Die Farbe ist

entsprechend der Haltegriffe im Fahrzeug zu wählen. EP 3: In einem der Dachkästen ist ein Steckleiterverbindungsstück zu lagern. EP 4: Herstellung und Einbau einer Lagerung zur sicheren Aufnahme einer Getränkekiste 12x0,75l. Die Lagerung muss mit einem arretierbaren Deckel zum oberen Verschluss der Getränkekiste ausgeführt sein. EP 5: Schnellablassventil im GR zur schnellen Entleerung des gesamten Löschwasserbehälters zum Auffüllen von mobilen Fallbehältern an der Einsatzstelle EP 6: Halterungen für Pressluftatmer zur Aufnahme während der Fahrt vorzusehen für den rechten Sitzplatz (Beifahrersitz) - Bauartgenehmigung für die Sitze; ein Nachweis ist vor Auftragsvergabe auf Anforderung durch den Auftraggeber vorzulegen - Ergonomische Ausführung - Bei einer negativen Beschleunigung von 10 g muss das Atemschutzgerät befestigt in seiner Halterungen verbleiben - variabel einstellbar für gängige Pressluftatmer mit einer oder zwei Flaschen (6 l Stahl- und 6,8 l bzw. 6,9 l CFK-Ausführung), besonders stabile Ausführung, um die hohen Beanspruchungen beim Herausnehmen des Atemschutzgerätes aufzufangen. Die Flaschenaufnahmen sind so zu gestalten, dass bei der Entnahme des Atemschutzgerätes das Handrad des HD-Druckminderers berührungsfrei aus der Aufnahme gleiten kann. - Rückenpolster bei Benutzung ohne Atemschutzgeräte - Gut bedienbare, an den Plätzen lösbare Verriegelung der Pressluftatmer; die Verriegelung darf nur bei eingelegerter Feststellbremse lösbar sein. Eine versehentliche Auslösung z. B. mit den Beinen ist zuverlässig auszuschließen. - ""Einfädelhilfe"" für die Befestigung der Pressluftatmer beim Anlegen, z. B. durch federbelastete Bügel - Die Atemschutzmaske muss im unmittelbaren Handbereich der Atemschutzgeräteträger gelagert werden und von diesen ohne fremde Hilfe erreicht werden können - Abstand Armaturenbrett - Rückenlehne am Beifahrerplatz mind. 760 mm - Kopfstütze - Haltegriffe für Beifahrer an der Fahrerhausdecke EP 7: Lieferung und Anbringen von Beschriftung für die Fahrzeigtüren (Muster werden zur Auftragsbesprechung mitgebracht), die Wappen werden beige gestellt, Rest ist zu liefern Frontbeschriftung "FEUERWEHR" in weiß Seitliche und Heckbeschriftung "FEUERWEHR", Hörsymbol und Rufnummer "112" im Design der VG Waldfishbach-Burgalben nach Vorgaben des Auftraggebers. Design-Beklebung gemäß angefügten Bildern und Vorgaben des Auftraggebers. (Beispielbilder in Blatt 10. Designbeispiele) Logo VG Waldfishbach-Burgalben, Erstellen des Logos und Verklebung auf den Seitenflächen des Aufbaus, zwischen den Geräteräumen G

### **5.1.2. Erfüllungsort**

Ort im Europäischen Wirtschaftsraum

Zusätzliche Informationen: Die Endabnahme und Übergabe der beiden Feuerwehrfahrzeuge findet beim Auftragnehmer statt. Weitere Anforderungen finden Sie in der allgemeinen Leistungsbeschreibung (s. Leistungsverzeichnis).

### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 24 Monate

### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

### **5.1.7. Strategische Auftragsvergabe**

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

**Kriterium:**

Art: Preis

Bezeichnung: Preis

Beschreibung: Zur Bewertung des Preises wird der auf dem Preisblatt eingetragene Preis für beide Feuerwehrfahrzeuge, bestehend aus den Anforderungen der Leistungsbeschreibung, herangezogen.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 80

**Kriterium:**

Art: Qualität

Bezeichnung: Erfüllungsgrad der Leistungsbeschreibung

Beschreibung: Diese Bewertung erfolgt durch Aufsummierung der vom Bieter erreichten Punkte aus punktbewerteten Positionen (= BW-Positionen) der Leistungsbeschreibung.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 20

**5.1.15. Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: nein

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Informationen über die Überprüfungsfristen: Von Bieter erkannte Verstöße der vergebenden Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bieter bei der vergebenden Stelle gemäß den Fristen des § 160 Abs. 3 GWB elektronisch in Textform über die Vergabepattform zu rügen.

Erklärt die vergebende Stelle, dass sie einer Rüge nicht abhelfen will, hat der Bieter binnen einer Frist von 15 Tagen bei der zuständigen Stelle einen Nachprüfungsantrag zu stellen.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

Verbandsgemeinde Waldfishbach-Burgalben

Beschaffungsdienstleister: Kommunalberatung Rheinland-Pfalz GmbH

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 6. Ergebnisse

---

Wert aller in dieser Bekanntmachung vergebenen Verträge: 915 000,00 EUR

**6.1. Ergebnis, Los— Kennung: LOT-0001**

Status der Preisträgerauswahl: Es wurde mindestens ein Gewinner ermittelt.

**6.1.2. Informationen über die Gewinner**

**Wettbewerbsgewinner:**

Leiter der anbietenden Partei: Magirus GmbH

Offizielle Bezeichnung: Magirus GmbH

**Angebot:**

Kennung des Angebots: Angebot vom 03.07.2024

Kennung des Loses oder der Gruppe von Losen: LOT-0001

Wert der Ausschreibung: 915 000,00 EUR

Bei dem Angebot handelt es sich um eine Variante: nein

**Informationen zum Auftrag:**

Kennung des Auftrags: 3/123-33 TLF 3000

Datum des Vertragsabschlusses: 30/09/2024

#### 6.1.4. Statistische Informationen

##### **Eingegangene Angebote oder Teilnahmeanträge:**

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 1

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote auf elektronischem Wege eingereicht

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 1

Art der eingegangenen Einreichungen: Teilnahmeanträge

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote von Kleinst-, kleinen oder mittleren Unternehmen

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote von mittleren Unternehmen

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote von kleinen Unternehmen

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote von Kleinstunternehmen

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote von Bietern, die in anderen Ländern des Europäischen Wirtschaftsraums registriert sind als dem Land des Beschaffers

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote von Bieter aus Ländern außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote geprüft und als unzulässig abgewiesen

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote, bei denen nicht überprüft wurde, ob sie zulässig oder unzulässig sind

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote geprüft und aufgrund eines ungewöhnlich niedrigen Preises oder aufgrund ungewöhnlich niedriger Kosten als unzulässig abgewiesen

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0

##### **Bandbreite der Angebote:**

Wert des niedrigsten zulässigen Angebots: 915 000,00 EUR

## 8. Organisationen

---

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben

Registrierungsnummer: 0734005006000-001-20

Stadt: Waldfischbach-Burgalben

Postleitzahl: 67714

Land, Gliederung (NUTS): Südwestpfalz (DEB3K)

Land: Deutschland

E-Mail: [Beate.Zimmermann@waldfischbach-burgalben.de](mailto:Beate.Zimmermann@waldfischbach-burgalben.de)

Telefon: +496333925124

#### **Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

### 8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Kommunalberatung Rheinland-Pfalz GmbH

Registrierungsnummer: DE191113716

Stadt: Mainz

Postleitzahl: 55116

Land, Gliederung (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Land: Deutschland

E-Mail: [slayher@kb-rlp.de](mailto:slayher@kb-rlp.de)

Telefon: +4961312398185

#### **Rollen dieser Organisation:**

Beschaffungsdienstleister

### 8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Registrierungsnummer: DE355604198

Stadt: Mainz

Postleitzahl: 55116

Land, Gliederung (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Land: Deutschland

E-Mail: [vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de)

Telefon: +496131162234

#### **Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

### 8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Magirus GmbH

Größe des Wirtschaftsteilnehmers: Großunternehmen

Registrierungsnummer: HRB3390

Postanschrift: Graf-Arco-Str. 30

Stadt: Ulm

Postleitzahl: 89079

Land, Gliederung (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Land: Deutschland

E-Mail: [bianca.zedelmair@ivecogroup.com](mailto:bianca.zedelmair@ivecogroup.com)

Telefon: +491609045 8413

#### **Rollen dieser Organisation:**

Bieter

Leiter der anbietenden Partei

#### **Wirtschaftlicher Eigentümer:**

Staatsangehörigkeit des Eigentümers: Deutschland

**Gewinner dieser Lose: LOT-0001**

### 8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrierungsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Stadt: Bonn

Postleitzahl: 53119

Land, Gliederung (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Deutschland

E-Mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: dedc4b6b-1ae8-4bde-84ac-043faf23ca99 - 01

Formulartyp: Ergebnis

Art der Bekanntmachung: Bekanntmachung vergebener Aufträge oder  
Zuschlagsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 29

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 14/10/2024 09:37:52 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Deutsch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 621781-2024

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 201/2024

Datum der Veröffentlichung: 15/10/2024